

# CREATIVE® T30 WIRELESS

Signature Series

**EN:** Safety Instructions/Technical Specifications/FAQ  
**FR:** Consignes de sécurité/Caractéristiques techniques/FAQ  
**DE:** Sicherheitsanweisungen/Technische Daten/FAQ  
**IT:** Istruzioni di sicurezza/Specifiche tecniche/Domande frequenti  
**ES:** Instrucciones de seguridad/Especificaciones técnicas/Preguntas más frecuentes  
**NL:** Veiligheidsinstructie/Technische specificaties/Veleigheidsvragen  
**PT:** Instruções de segurança/Especificações técnicas/FAQ (Perguntas mais frequentes)  
**SV:** Säkerhetsanvisningar/Tekniska specifikationer/Vanliga frågor  
**NO:** Sikkerhetsinstruksjoner/Tekniske data/Vanlige spørsmål  
**DA:** Sikkerhedsinstruktioner/Tekniske specifikationer/Oft stillede spørgsmål  
**FL:** Turvahtiedot/Tekninen tieto/Useen kysyttyt kysymykset  
**CZ:** Bezpečnostní pokyny/Technické specifikace/Casté dotažky  
**PL:** Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa/Dane techniczne/Najczęściej zadawane pytania  
**RU:** Инструкции по технике безопасности/Технические характеристики/Часто задаваемые вопросы  
**HU:** Biztonsági tudnivalók/Műszaki adatok/GYIK  
**EL:** Οδηγίες ασφαλείας/Τεχνικές Προδιαγραφές/Συνήθειες χρήσης  
**LT:** Saugos instrukcijos/Techniniai duomenys/DUK  
**SK:** Bezpečnostné pokyny/Technické specifikacie/Casté otázky

**Model No. MF1655**  
**PN: 03MF165500001 Rev A**

# CREATIVE

© 2013 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative and the Creative logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. The Bluetooth® word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology Ltd is under license. aptX® is a trademark of CSR plc. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Use of this product is subject to a limited warranty. Actual contents may differ slightly from those pictured.

**DECLARATION OF CONFORMITY**  
 According to R&TTE Directive (1999/5/EC)  
**Manufacturer's Name:** Creative Technology Ltd  
**Manufacturer's Address:** 31, International Business Park #03-01, Creative Resource Singapore 609921  
**Product Name:** Creative T30 wireless  
**Product Model Number:** MF1655  
**External Power Adapter Model Number:** MSP-Z1700IC27-0.48W  
**Intended Use:** Home and Office Usage  
**Restrictive use:** Nil  
 The above declaration relates are in conformity with the following standard(s):  
 EN 55013-2001+A1:2003+A2:2006  
 EN 55020:2007+A1:2011  
 EN A1000-3-2-2004+A1:2009+A2:2009  
 EN A1000-3-3-2008  
 EN 301 491-1 V1.2.2:2011  
 EN 301 491-17 V2.1:2009  
**Health & Safety:**  
 EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011  
 EN 62479:2010  
**Radio:**  
 EN 300 328 V1.7:2009  
**Energy Use:**  
 Regulation (EC) No.278/2009  
 Regulation (EC) No.1275/2008  
**RoHS:**  
 EN 50581:2012  
**Supplementary Information:**  
 External Power supply unit is bundled with the product and not sold separately.  
 Technical documentation for this product is retained at the following address:  
**Company Name:** Creative Technology Ltd  
**Company Address:** 31, International Business Park #03-01, Creative Resource Singapore 609921

## European Compliance

This product conforms to the following:  
 EMC Directive 2004/108/EC.  
 RoHS Directive 2011/65/EU

Mains operated products for the European market comply with Low Voltage Directive 2006/95/EC and Commission Regulation(s) Implementing Directive 2009/125/EC.

Communication /RF wireless products for the European market comply with R&TTE Directive 1995/5/EC.

### CAUTION:

To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits. All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may results in interference to other devices or undesired effects to the product.

### MODIFICATION:

Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

## Ukraine RoHS Statement

Оголошання відповідальності засобами Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечної речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

**Notice for Singapore**  
 Complies with  
 IDA Standards  
 DB00148



## Safety Instructions

Please read the following before using Creative products:

- Use a Main plug that is appropriate for your country or region.
- To be completely disconnected from the power input, the mains plug has to be disconnected/detached from the mains.
- Disconnect the mains plug when the device is expected to be unused for several days.

### Additional guidelines for Bluetooth® devices

- Bluetooth frequency signals of a Bluetooth device may impair the operation of other electronic and medical devices.
- Switch off the device where it is prohibited. Do not use the device in medical facilities, aircraft, refueling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices
- Keep this device at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices

### Zusammenfassung für Geräte mit Bluetooth®

- Die Kurzwellen-Funksignale eines Bluetooth Geräts können den Betrieb anderer elektronischer und medizinischer Geräte stören.
- Schalten Sie das Gerät in Bereichen ab, in denen die Nutzung von Funkwellen verboten ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in Flugzeugen, an Tankstellen oder in der Nähe von automatischen Türen, automatischen Brandmeldern oder anderen automatisch gesteuerten Einrichtungen.
- Halten Sie dieses Gerät mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten entfernt. Funkwellen können den Betrieb von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten stören.

This speaker has an auto power management feature which complies with energy efficiency regulation required by certain regions (Europe).

### Compatibility Disclaimer

Wireless performance is dependent on your device's Bluetooth wireless technology. Refer to your device manufacturer's manual. Creative will not be liable for any loss of data or leakage resulting from the use of these devices.

### Notes

- Refer to your Bluetooth device (notebook<sup>1</sup>, PC<sup>2</sup>, mobile device<sup>2</sup>) manufacturer's documentation/website for supported profiles.
- 1 Compatible with PC (Windows XP/Vista/7/8), Apple Macintosh equipped with Bluetooth wireless stereo
- 2 Compatible with most major brands of Bluetooth A2DP enabled mobile phones and A2DP enabled mobile phones (including iPhone, Windows Mobile and Android phone)

### Product Registration

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your during installation of at <http://www.creative.com/register>.

Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

## FAQ

### FAQ

Perform the following trouble-shooting steps before sending it for servicing. For more information, please refer to [support.creative.com](http://support.creative.com)

**The Creative T30 wireless cannot be powered ON. What should I do?**

- Ensure the connection of the power adapter to the AC cord is firmly attached and connected to the speaker with the mains ON.

**Why does my speaker enter standby (power saving) mode when i am still playing music using aux-in after more than 15 minutes?**

In keeping with EuP regulations, your Creative speaker will go into Standby mode if it doesn't detect audio input on the aux-in after a specific amount of time. This speaker uses a fixed threshold input level to enable aux power management feature. This means if you greatly lower the volume on your mp3 player or smart device, your speaker might interpret this as silence and go into Standby mode. This is by no means a product defect but a design intent in keeping with EuP regulations.

**There's no Bluetooth link between my device and the Creative T30 wireless. What should I do?**

Ensure that your Bluetooth enabled device support A2DP profile. Refer to its user's manual on how to enable (turn on) the Bluetooth functions and capabilities.

**What should i do?**

In keeping with EuP regulations, your Creative speaker support A2DP profile. The Product registration is valid only during the initial installation. Please refer to <http://www.creative.com/register>.

**How's my speaker unable to enter standby automatically after 15mins of inactivity?**

- Please ensure that there are no Bluetooth devices connected to the speaker and that the aux-in has no audio signal on it.

**Bluetooth link is established and paired between the devices but there's no music. What should I do?**

With some built-in Bluetooth enable computers, 3rd party USB Bluetooth dongles or other devices, you may be required to manually specify/ setup the audio output as Creative T30 wireless, e.g., (under sound and audio devices section on your computer's operating system). Please consult your manufacturer's documentation for further information.

**I am unable to pair to my Bluetooth NFC enabled device**

- Ensure that NFC is turned on for your device. For information on how to turn on NFC, please consult the documentation found on your NFC enabled device.

**And that the Creative T30 wireless is not connected to a Bluetooth device and try again.**

**Technical support**

To avoid this from happening, turn up the volume on your connected mp3 player or smart device as high as it can go without distortion setting in, and use the volume controls on your Creative speaker to determine how loud (or soft) you want your audio. This does not apply to Bluetooth wireless connections.

**Make sure that there are no other wireless devices within 10 meter radius when pairing**

**Ensure that both your Bluetooth devices and Creative T30 wireless are not connected to any other devices**

**On some Bluetooth device, you may need to select Creative T30 wireless as your default output device after pairing is complete\*\***

**Bluetooth link is established and paired between the devices but there's no music.**

**What should I do?**

With some built-in Bluetooth enable computers, 3rd party USB Bluetooth dongles or other devices, you may be required to manually specify/ setup the audio output as Creative T30 wireless, e.g., (under sound and audio devices section on your computer's operating system). Please consult your manufacturer's documentation for further information.

**I am unable to pair to my Bluetooth NFC enabled device**

**And that the Creative T30 wireless is not connected to a Bluetooth device and try again.**

**Technical support**

To avoid this from happening, turn up the volume on your connected mp3 player or smart device as high as it can go without distortion setting in, and use the volume controls on your Creative speaker to determine how loud (or soft) you want your audio. This does not apply to Bluetooth wireless connections.

**Make sure that there are no other wireless devices within 10 meter radius when pairing**

**Ensure that both your Bluetooth devices and Creative T30 wireless are not connected to any other devices**

**On some Bluetooth device, you may need to select Creative T30 wireless as your default output device after pairing is complete\*\***

**Bluetooth link is established and paired between the devices but there's no music.**

**What should I do?**

With some built-in Bluetooth enable computers, 3rd party USB Bluetooth dongles or other devices, you may be required to manually specify/ setup the audio output as Creative T30 wireless, e.g., (under sound and audio devices section on your computer's operating system). Please consult your manufacturer's documentation for further information.

**I am unable to pair to my Bluetooth NFC enabled device**

**And that the Creative T30 wireless is not connected to a Bluetooth device and try again.**

**Technical support**

To avoid this from happening, turn up the volume on your connected mp3 player or smart device as high as it can go without distortion setting in, and use the volume controls on your Creative speaker to determine how loud (or soft) you want your audio. This does not apply to Bluetooth wireless connections.

**Make sure that there are no other wireless devices within 10 meter radius when pairing**

**Ensure that both your Bluetooth devices and Creative T30 wireless are not connected to any other devices**

**On some Bluetooth device, you may need to select Creative T30 wireless as your default output device after pairing is complete\*\***

**Bluetooth link is established and paired between the devices but there's no music.**

**What should I do?**

With some built-in Bluetooth enable computers, 3rd party USB Bluetooth dongles or other devices, you may be required to manually specify/ setup the audio output as Creative T30 wireless, e.g., (under sound and audio devices section on your computer's operating system). Please consult your manufacturer's documentation for further information.

**I am unable to pair to my Bluetooth NFC enabled device**

**And that the Creative T30 wireless is not connected to a Bluetooth device and try again.**

**Technical support**

To avoid this from happening, turn up the volume on your connected mp3 player or smart device as high as it can go without distortion setting in, and use the volume controls on your Creative speaker to determine how loud (or soft) you want your audio. This does not apply to Bluetooth wireless connections.

**Make sure that there are no other wireless devices within 10 meter radius when pairing**

**Ensure that both your Bluetooth devices and Creative T30 wireless are not connected to any other devices**

**On some Bluetooth device, you may need to select Creative T30 wireless as your default output device after pairing is complete\*\***

**Bluetooth link is established and paired between the devices but there's no music.**

**What should I do?**

With some built-in Bluetooth enable computers, 3rd party USB Bluetooth dongles or other devices, you may be required to manually specify/ setup the audio output as Creative T30 wireless, e.g., (under sound and audio devices section on your computer's operating system). Please consult your manufacturer's documentation for further information.

**I am unable to pair to my Bluetooth NFC enabled device**

**And that the Creative T30 wireless is not connected to a Bluetooth device and try again.**

**Technical support**

To avoid this from happening, turn up the volume on your connected mp3 player or smart device as high as it can go without distortion setting in, and use the volume controls on your Creative speaker to determine how loud (or soft) you want your audio. This does not apply to Bluetooth wireless connections.

**Make sure that there are no other wireless devices within 10 meter radius when pairing**

**Ensure that both your Bluetooth devices and Creative T30 wireless are not connected to any other devices**

**On some Bluetooth device, you may need to select Creative T30 wireless as your default output device after pairing is complete\*\***

**Bluetooth link is established and paired between the devices but there's no music.**

**What should I do?**

With some built-in Bluetooth enable computers, 3rd party USB Bluetooth dongles or other devices, you may be required to manually specify/ setup the audio output as Creative T30 wireless, e.g., (under sound and audio devices section on your computer's operating system). Please consult your manufacturer's documentation for further information.

**I am unable to pair to my Bluetooth NFC enabled device**

**And that the Creative T30 wireless is not connected to a Bluetooth device and try again.**

**Technical support**

To avoid this from happening, turn up the volume on your connected mp3 player or smart device as high as it can go without distortion setting in, and use the volume controls on your Creative speaker to determine how loud (or soft) you want your audio. This does not apply to Bluetooth wireless connections.

**Make sure that there are no other wireless devices within 10 meter radius when pairing**

**Ensure that both your Bluetooth devices and Creative T30 wireless are not connected to any other devices**

**On some Bluetooth device, you may need to select Creative T30 wireless as your default output device after pairing is complete\*\***

**Bluetooth link is established and paired between the devices but there's no music.**

**What should I do?**

With some built-in Bluetooth enable computers, 3rd party USB Bluetooth dongles or other devices, you may be required to manually specify/ setup the audio output as Creative T30 wireless, e.g., (under sound and audio devices section on your computer's operating system). Please consult your manufacturer's documentation for further information.

**I am unable to pair to my Bluetooth NFC enabled device**

**And that the Creative T30 wireless is not connected**

**Sikkerhetsinstruktioner:**

Læs venligst følgende, før du anvender Creative-produkter:  
 • Brug et netkort, der passer til ditt land eller region.  
 • Stromstrøm aktiveres vedtægt at tage stikket ud af strømkontakten.  
 • Altid på hovedkontakten, når enheden ikke skal anvendes i flere dage.

**Vedtægtsregulering for Bluetooth® enheder**  
 Hvis du anvender Bluetooth® fra en T30 Wireless enhed kan forringning funktionen af andre elektriske og medicinske enheder.  
 Slut enheden, hvis den er forbundet. Brug ikke enheder i hospitals, fly, tankstationer, telt på automatiske døre, autonome brændstolærer eller andre automatiske styrede enheder.  
 Hvis denne enhed mindst 20 cm væk fra pacemakere og andre medicinske enheder. Radiobølger kan forringning funktionen af pacemakere og andre medicinske enheder

**Tekniske specifikationer**

- Bluetooth version: Bluetooth 3.0
- Driftsfrekvens: 2402 - 2480 MHz
- Undersatte Bluetooth profiller: A2DP (trådløs stereo Bluetooth)
- Understøttede kodek: SBC, aptX®
- Distanse: Op til 10 meter (Målt i luftt. rum. Vægge og strukturer kan påvirke enhedens rækkevidde).
- Enheds driftstimerinterval: 0°C til 45°C

**Aflyngelser om stromadapters**

Bренд: Creative  
 Modelnummer: MSP-Z1700C2P-04BW  
 Inputstrøm: 100-240VAC 50/60Hz 1.2A  
 Outputstrøm: 27VDC 1.7A

**Bemærk!** Mærker vedtægt, overhode af standarder er placeret i bunden af denne produkt.

Højttaleren er funktion til automatiske strømsystem, der er i overensstemmelse med energetikkriterierregulering, som kræves i visse regioner (af Europa).

**Fraskrivelse af enheder**

Den trådløse enheder af enhederne trådløse Bluetooth teknologi. Den trådløse teknologi til at producere Creative kan ikke holdes ansvarlig for tab af data eller elektrisk overgang, der måtte opstå som følge af denne enhed.

**Bemærkninger**

• Det er dokumentationen fra producenten af Bluetooth enheder (notebook, PC, mobil enhed) denne websted for understøttede profiller.

1 Køb en MFC-telefon fra PC (Windows XP/Vista/7), Apple Macintosh eller en MFC-telefon.

2 Kompatibel med de fleste koder fra Bluetooth A2DP-aktiverede mobiltelefoner og A2DP-aktiverede mobiltelefoner (inkl. iPhone, Windows Mobile- og Android-telefoner).

**Produktregistrering**

Hvis du registrerer dit produkt, vil du modtage den bedste service og produktudstyr. Du kan registrere under installationen eller på andre måder ved <http://www.creative.com/register>.

Bemærk, at disse garantierheder ikke er tilhørende af registrering.

**Garanti**

Denne produkt har en garanti på 24 måneder fra købdatoen.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.

Denne produkt er udstyret med et elektronisk overgang, der ikke kan udskiftes.